

IL COMPLEMENTO DI MODO

LEGENDA COLORI

GENITIVO
DATIVO
ACCUSATIVO
STRUMENTALE
PREPOSITIVO

БЕЗ + GENITIVO

ASCOLTARE **SENZA** INTERESSE
→ СЛУШАТЬ **БЕЗ** ИНТЕРЕСА

SENZA

В + ACCUSATIVO (CON ALCUNI SOSTANTIVI)

GIOCARE **A** CALCIO, **A** TENNIS, **A** CARTE, **A** NASCONDINO....
→ ИГРАТЬ-ПОИГРАТЬ **В** ФУТБОЛ, **В** ТЕННИС, **В** КАРТЫ, **В** ПРЯТКИ...

A

В + PREPOSITIVO

БЫТЬ В ЧЁМ? INDOSSARE IN UN DATO MOMENTO
ALLA PRIMA DE «LA SCALA» LEI ERA **IN** ABITO DA SERA.
→ НА ПРЕМЬЕРЕ В «ЛА СКАЛА» ОНА БЫЛА **В** ВЕЧЕРНЕМ ПЛАТЬЕ.

IN

ХОДИТЬ В ЧЁМ? INDOSSARE ABITUALMENTE
ANDARE IN GIRO **IN** JEANS
→ ХОДИТЬ **В** ДЖИНСАХ

UNA PERSONA **CON** GLI OCCHIALI
→ ЧЕЛОВЕК **В** ОЧКАХ
UNA PERSONA **COL** CAPPELLO
→ ЧЕЛОВЕК **В** ШЛЯПЕ

CON

IL COMPLEMENTO DI MODO

C + STRUMENTALE

CON GIOIA, VOLENTIERI (Lett.: **CON PIACERE**), ECC.

ACCOGLIERE GLI OSPITI **CON GIOIA**
→ ВСТРЕЧА́ТЬ – ВСТРЕ́ТИТЬ ГОСТЕ́Й **С РА́ДОСТЬЮ**

LEGGERE **CON PIACERE, VOLENTIERI**
→ ЧИТА́ТЬ - ПРОЧИТА́ТЬ **С УДОВО́ЛЬСТВИЕМ**

CON



COME IN ITALIANO, IL COMPLEMENTO DI MODO PUÒ ANCHE ESSERE RESO
SEMPLICEMENTE DALL'AVVERBIO, QUANDO IL LESSICO LO CONSENTE:

LEGGERE A LUNGO → ДО́ЛГО ЧИТА́ТЬ
CAMMINARE LENTAMENTE → МЕ́ДЛЕННО ИДТИ́
PARLARE A VOCE ALTA → ГРО́МКО ГОВОРИ́ТЬ ECC.

**AVVERBIO
DI MODO**